

477543-2026 - Verseny

Németország – Üzleti szolgáltatások: jog, marketing, tanácsadás, munkaerő-felvétel, nyomtatás és biztonság – 10007989-Contract management to strengthen institutional and financial resilience of afro-feminist civil society organisations

OJ S 131/2026 10/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-mail-cím: marion.chevalier@giz.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: 10007989-Contract management to strengthen institutional and financial resilience of afro-feminist civil society organisations

Leírás: Many African countries are making tangible progress on gender equality and social participation. Nevertheless, deeply rooted inequalities persist, embedded in historical power relations and current social structures. People who are marginalised due to their gender, identity or other characteristics are particularly affected. Achieving sustainable change therefore requires strong civil society organisations that advocate for vulnerable groups, expose injustices and help make political and social processes more inclusive. To fulfil this role effectively, these actors need targeted, needs-based support - organisational, technical and through stronger networks. The Society. Equality. Africa - The Transformation (SEA-T) programme addresses this need. Its objective is to enable local and regional civil society actors in Africa to measurably improve social justice and participation. It focuses on organisations that are embedded in their contexts, understand community needs and drive practical solutions. The approach combines support, knowledge generation and networking to achieve impact at organisational, network and public discourse levels. A core element is needs-based support. Civil society organisations receive tailored assistance to pursue their goals independently and effectively. This includes strengthening management and advocacy capacities, improving internal processes and tools for monitoring results, and maintaining flexibility to respond to dynamic contexts. Support follows the principle of ownership: local perspectives and priorities set the direction; partnerships are designed on an equal footing and build on the engagement and expertise of civil society. A second focus is on evidence and knowledge. Together with partner organisations, the programme develops studies, analyses and datasets that provide a solid scientific basis for advocacy. This enables actors to argue their case more convincingly in policy dialogues - for example on closing the gender data gap, advancing inclusion or improving mechanisms for participation. Systematically prepared evidence also strengthens the legitimacy of civil society demands vis-à-vis state and non-state decision-makers. Third, the programme fosters networking. Organisations are supported to

collaborate more closely, exchange tried-and-tested approaches and scale them across regions. Peer-to-peer learning, thematic communities of practice and regional exchange formats facilitate the spread of proven methods - such as inclusive programming, participatory formats and evidence-based advocacy. Stronger cooperation creates alliances that channel local experience into regional debates and amplify common positions. In a newly added output, the programme prioritises strengthening the long-term structural resilience of civil society in Africa in an increasingly restrictive and regressive civic space. Fourth, the programme strengthens civil society actors by building institutional and financial resilience through a Participatory Grant Council (PGC), where regional feminist representatives and GIZ jointly set priorities and funding criteria. Via the PGC, funds and accompanying measures are allocated to feminist organizations and collectives for reserves, core funding, income diversification, organizational development, and sustainable financial and governance structures, enabling partners to continue their work under challenging political and financial conditions. Additionally, the programme will support three participatory, regionally developed models for sustainable Afro-feminist mobilization to enhance long-term coordination, shared political visions, and practical instruments for collective responses to backlash, shrinking civic space, and regressive change. The focus is on strategies for organisational, financial and political sustainability of movements and organisations. This includes measures to reinforce internal governance and accountability, inclusive and values-based leadership, security and protection mechanisms (including digital, legal and physical safety), as well as collective care and wellbeing practices that prevent burnout and sustain engagement. This integrated approach of needs-based strengthening, evidence-driven advocacy, strategic networking and resilience-building aims to sustainably increase African civil society's capacity to act.

Eljárásazonosító: 0280917d-a6e5-4ce6-a8db-4f9f54805449

Belső azonosító: 10007989

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79000000 Üzleti szolgáltatások: jog, marketing, tanácsadás, munkaerő-felvétel, nyomtatás és biztonság

További osztályozás (cpv): 79994000 Szerződésadminisztrációs szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Ország: Németország

További információk: Please see the tender documents, especially the terms of reference

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YT1LPFGZ0# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Fizetéseketelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Súlyos szakmai kötelezettségszegés:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: 10007989-Contract management to strengthen institutional and financial resilience of afro-feminist civil society organisations

Leírás: The overall objective of this assignment is to improve the long-term structural resilience of selected civil society actors with a particular focus on institutional and financial resilience. Institutional resilience is defined as an organisation's ability to remain operational amid political, financial or security-related changes. Illustrative improvements include clearer roles and responsibilities, improved internal processes, effective and sustainable leadership and succession planning, and updated policies for security, safeguarding and data protection grounded in context-specific risk assessments and realistic resource envelopes. Organisations strengthen administrative, financial and monitoring and evaluation systems, adopt appropriate digital tools, secure their communications and invest in staff training and capacity development that reflect fluctuating resources and long-term sustainability. Protection and security are enhanced through systematic risk analyses, security plans and digital, legal and physical protection mechanisms. Financial resilience refers to the stability and diversification of income sources. Organisations identify and develop new fundraising channels and strategies such as local donations, membership contributions, social enterprise models, regenerative and gender-lens investment, access to feminist philanthropic resources and partnerships with private actors. They build financial stability by establishing or increasing reserve funds and by improving access to multi-year and flexible funding. Financial management is strengthened through robust policies, budgeting and accounting systems as well as compliance and accountability mechanisms. The assignment is one mechanism of the programme to create conditions that enable organisations not only to respond to crises but to address them proactively, thereby countering regressive forces that undermine diversity, equality and human rights. To this end a Participatory Grant Council (PGC) composed of representatives of

regional feminist organisations and GIZ will select 30 proposals centered on strengthening the institutional and financial sustainability of organisations and collectives. The selected organisations will then receive local subsidies and additional capacity development support to progressively build the commercial, administrative and legal capacities needed to manage future financing arrangements independently. Therefore, the first package of the requested services is to provide hands-on advice to the selected grantees on the implementation of the Local Subsidies in line with GIZ requirements, the second one is tailored external capacity development delivered by local service providers in areas identified through the selected proposals and organisational and capacity assessments. The contractor operationalises this approach through two work packages. In Work Package 1, the contractor conducts commercial and legal eligibility checks (KEP) for organisations selected to receive Local Subsidies, then contracts and manages 30 Local Subsidies in line with GIZ regulations and templates. The contractor disburses funds, advises recipients, manages and controls the proper use of funds, maintaining separate accounting and full documentation, preparing advances, settlements and disbursement requests. Continuous administrative and financial advice and monitoring are provided throughout, and all Local Subsidies are closed and settled in December. The learnings will be provided shared final learning event thereafter. In Work Package 2, the contractor conducts organisational and capacity assessments and then develops and manages contracts with local service providers (in the countries of the selected organisations) to deliver tailored capacity development to improve institutional and financial capacities in addition to the local subsidies. As a final step, the contractor must perform a final assessment to demonstrate measurable improvement in at least one of the two resilience dimensions - institutional or financial. General implementation measures include providing an implementation roadmap, holding an inception meeting, ensuring continuous coordination and communication with GIZ and partner organisations, and delivering an implementation report with a debriefing. All processes, contracting, disbursement, accounting and reporting comply with GIZ regulations for Local Subsidies and the principles of proper accounting, safeguarding, data protection and duty of care.

Belső azonosító: 10007989

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79000000 Üzleti szolgáltatások: jog, marketing, tanácsadás, munkaerő-felvétel, nyomtatás és biztonság

További osztályozás (cpv): 79994000 Szerződésadminisztrációs szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Ország: Németország

További információk: Please see the tender documents, especially the terms of reference

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 16 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: GIZ may optionally commission contract amendments and /or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: see tender documents

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: see tender documents

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: A biológiai sokféleség és az ökoszisztémák védelme és helyreállítása, A körforgásos gazdaságra való átállás, Az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás, Az éghajlatváltozás mérséklése, A szennyezés megelőzése és csökkentése, A vízi és tengeri erőforrások fenntartható használata és védelme

A követett szociális cél: Etnikai egyenlőség, Nemi egyenlőség, Az emberi jogokra vonatkozó átvilágítás a globális ellátási láncokban, A tartósan munkanélküliek, hátrányos helyzetűek és /vagy fogyatékkal élők foglalkoztatásának lehetősége, Tisztességes munkafeltételek, Egyéb

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: EN-A2: Conditions for the reduction of candidates (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): If we receive more than 5 requests to participate, we will make a selection on the basis of the criteria laid out in the procurement documents and invite tenders only from the 5 candidates with the highest scores. We reserve the right to cancel the procurement procedure if we receive fewer than 2 requests to participate. Weighted criteria for the selection of candidates: 1. Technical experience (50%) (i) Gender Equality and Human Rights (10%) (ii) International Development Financing (10%) (iii) Contract Management (10%) (iv) Finance and Accounting (10%) (v) Strategic Capacity and Organisational Development (10%) 2. Regional experience in Africa (30%) 3. Experience of development projects (at least 50% ODA-financed) (20%)

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of EUR 1,000,000.00 (net). 2. At least 3 reference projects in the technical field contract/grant management for civil society support and at least 3 reference projects in Africa in the last 36 months

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: EUR 2,000,000.00 (net).

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 15 persons.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Assessment of technical eligibility / weighted criteria for the selection of candidates - Weighted criteria for the selection of candidates: 1. Technical experience (XX%) 2. Regional experience (XX%) 3. Experience of development projects (at least 50% ODA-financed) (XX%)

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (százalék, pontos): 100,00

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: angol
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 03/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YT1LPFGZ0/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YT1LPFGZ0>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 27/08/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YT1LPFGZ0>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: angol
Elektronikus katalógus: Nem megengedett
Változatok: Nem megengedett
Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett
A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammern des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

A közbeszerzési eljárásban további információt nyújtó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Regisztrációs szám: 993-80072-52
Postacím: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5
Város: Eschborn
Irányítószám: 65760
Ország alegysége (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)
Ország: Németország
E-mail-cím: marion.chevalier@giz.de
Telefonszám: +49 6196794017
Fax: +49 61967911154017
Internetcím: <https://www.giz.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammern des Bundes
Regisztrációs szám: 022894990
Postacím: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Város: Bonn
Irányítószám: 53113
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefonszám: +49 2289499-0
Fax: +49 2289499-163
Internetcím: <https://www.bundeskartellamt.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 469ad52e-0805-4ced-ba2c-3f9d258d5b63 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 09/07/2026 11:05:49 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: angol

A hirdetmény közzétételi száma: 477543-2026

HL S kiadás száma: 131/2026

A közzététel dátuma: 10/07/2026